LAVATHERM 59840

Notice d'utilisation

Sèche-linge à condensation avec pompe à chaleur

Chère cliente, cher client

Nous vous remercions d'avoir choisi un de nos produits.

Tout au long de son utilisation, vous ferez l'expérience d'une combinaison parfaite entre design fonctionnel et technologie d'avant-garde.

Sa fabrication est basée sur les standards les plus élevés de l'excellence.

Votre appareil a été ainsi conçu pour vous fournir les meilleures performances tout en respectant les aspects environnementaux et d'économie d'énergie.

Nous vous conseillons de lire attentivement cette notice d'utilisation et de la conserver à proximité pour une utilisation optimale. Pensez également à la transmettre au prochain utilisateur.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre appareil A.E.G. Electrolux.

Les symboles suivants sont utilisés dans ce manuel:


Informations importantes pour votre sécurité et pour éviter d'abîmer l'appareil.


Informations générales et conseils


Informations écologiques

Sommaire

125989670-01-17082007

Notice d'utilisation

Consignes de sécurité importantes



Pour votre sécurité et pour garantir une utilisation correcte de l'appareil, lisez attentivement cette notice d'utilisation, ainsi que ses conseils et avertissements, avant d'installer et d'utiliser l'appareil pour la première fois. Pour éviter toute erreur ou accident, veillez à ce que toute personne qui utilise l'appareil connaisse bien son fonctionnement et ses options de sécurité. Conservez ces instructions et transmettez-les en cas de changement de propriétaire, afin que toutes les personnes amenées à utiliser l'appareil soient correctement informées sur son utilisation et les consignes de sécurité à observer.

Sécurité générale

- Il est dangereux de modifier ou d'essayer de modifier les caractéristiques techniques de cet appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les facultés physiques, sensorielles sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'une personne responsable de leur sécurité ne les supervise ou leur donne des instructions sur la manière de l'utiliser.
- Veillez à empêcher vos animaux familiers de se glisser dans le tambour. Pour éviter cela, vérifiez l'intérieur du tambour avant d'utiliser l'appareil.
- Les objets tels que les pièces de monnaie, les épingles de sûreté, les clous, les vis, les cailloux ou tout autre objet dur, tranchant, peuvent provoquer d'importants dégâts et ne doivent pas être placés dans l'appareil.
- Pour éviter les risques d'incendie dus à un séchage excessif, n'utilisez pas l'appareil pour le séchage des pièces de linge suivantes : coussins, oreillers, couvertures matelassées et similaires (ces pièces accumulent la chaleur).
- Les pièces contenant de l'éponge de caoutchouc (mousse de latex), les bonnets de bains, tissus imperméables, articles renforcés de caoutchouc ou vêtements et taies d'oreiller rembourrés d'éponge de caoutchouc ne doivent pas être séchés dans un sèche-linge.
- Débranchez toujours l'appareil après son utilisation, nettoyage et entretien.

- N'essayez en aucun cas de réparer vous-même le sèche-linge. Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent provoquer des blessures ou le mauvais fonctionnement du sèche-linge. Contactez le Centre de service après-vente le plus proche. Exigez des pièces d'origine.
- Le linge sale, taché d'huile culinaire, d'acétone, d'essence, de kérosène, de produit détachant, de térébenthine, de cire ou de décapant pour cire doivent être lavés à l'eau chaude avec une plus grande quantité de lessive avant d'être séché dans le sèche-linge.
- **Risque d'explosion :** ne séchez jamais du linge qui serait entré en contact avec des solvants inflammables (essence, alcool dénaturé, fluide de nettoyage à sec et similaire). Ces substances sont volatiles et pourraient causer une explosion. Ne séchez que du linge lavé à l'eau.
- **Risque d'incendie :** le linge taché ou imbibé d'huile végétale ou d'huile culinaire peut être à l'origine d'un incendie et ne doit pas être placé dans le sèche-linge.
- Si le linge a été lavé avec un produit détachant, effectuez un cycle de rinçage supplémentaire avant de le mettre dans le sèche-linge.
- Vérifiez que les poches des vêtements à sécher ne contiennent pas de briquet à gaz ou d'allumettes

AVERTISSEMENT

N'arrêtez jamais le sèche-linge avant la fin du cycle de séchage à moins de sortir immédiatement tout le linge et de le déplier pour mieux dissiper la chaleur.

Installation

- Cet appareil est lourd. Faites attention lors de son déplacement.
- Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. En cas de doute, ne l'utilisez pas et contactez le Centre de service après-vente.
- Tous les dispositifs de protection pour le transport doivent être retirés avant l'utilisation de l'appareil. En cas de non respect de cette recommandation, l'appareil ou les accessoires risquent d'être sérieusement endommagés. Voir la section appropriée dans la notice d'utilisation.
- Le cycle de séchage se termine par une phase sans chauffage (cycle de refroidissement) pour éviter que le linge ne reste longtemps à haute température et ne subisse des dommages.
- Les branchements électriques nécessaires à l'installation de l'appareil doivent être réalisés par un électricien qualifié ou une personne compétente.
- Veillez à ne pas écraser le cordon d'alimentation avec l'appareil.

- Si l'appareil est placé sur une moquette, ajustez les pieds afin de permettre à l'air de circuler librement.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez qu'il n'écrase pas le cordon d'alimentation.
- Si le sèche-linge est placé au-dessus d'un lave-linge, utilisez le kit de superposition (accessoire en option).

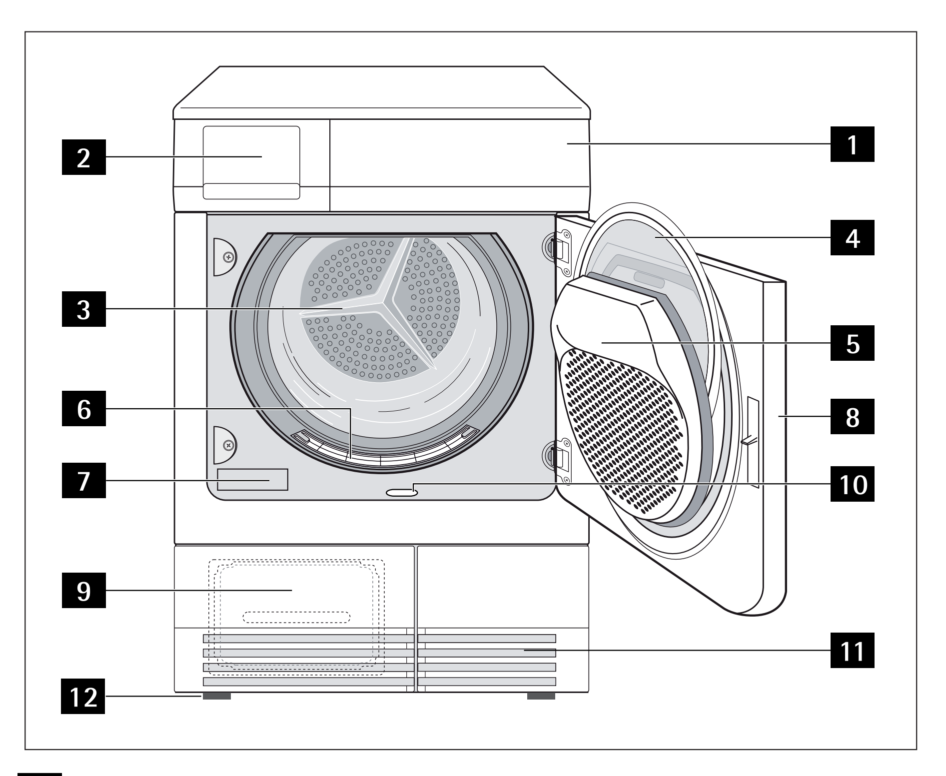
Usage

- Cet appareil est destiné à un usage particulier. Il ne doit jamais être utilisé à d'autres fins que celles pour lesquelles il a été conçu.
- Ne séchez en machine que les articles pouvant supporter ce traitement. Suivez les indications se trouvant sur l'étiquette dont chaque article est muni.
- N'introduisez dans le sèche-linge que du linge propre.
- Ne surchargez pas l'appareil. Voir la section appropriée dans la notice d'utilisation.
- Ne placez pas de linge non essoré dans le sèche-linge.
- Ne séchez pas en machine les articles entrés en contact avec des détachants volatiles. Si de tels détachants sont utilisés avant le lavage en machine, il faudra attendre que le fluide se soit évaporé avant d'introduire les articles dans l'appareil.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour le débrancher ; mais toujours au niveau de la fiche.
- N'utilisez jamais le sèche-linge si le cordon d'alimentation, le bandeau de commande, le plan de travail ou la base sont endommagés et permettent l'accès à l'intérieur de l'appareil.
- Les assouplissants ou autres produits similaires doivent être utilisés conformément aux instructions de leur fabricant.

Sécurité des enfants

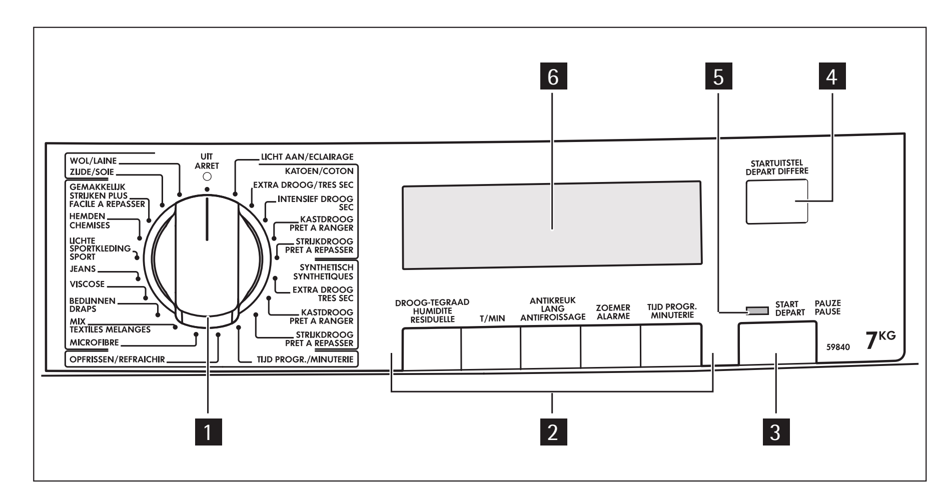
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par de jeunes enfants ou des personnes infirmes sans supervision.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Les matériaux d'emballage (p.ex. les films plastiques, le polystyrène) représentent un danger pour les enfants - risque d'asphyxie ! Conservez-les hors de la portée des enfants.
- Rangez les détergents en lieu sûr, hors de la portée des enfants.
- Assurez-vous que les enfants ou vos animaux domestiques ne puissent pas pénétrer dans le tambour du lave-linge.

Description de l'appareil



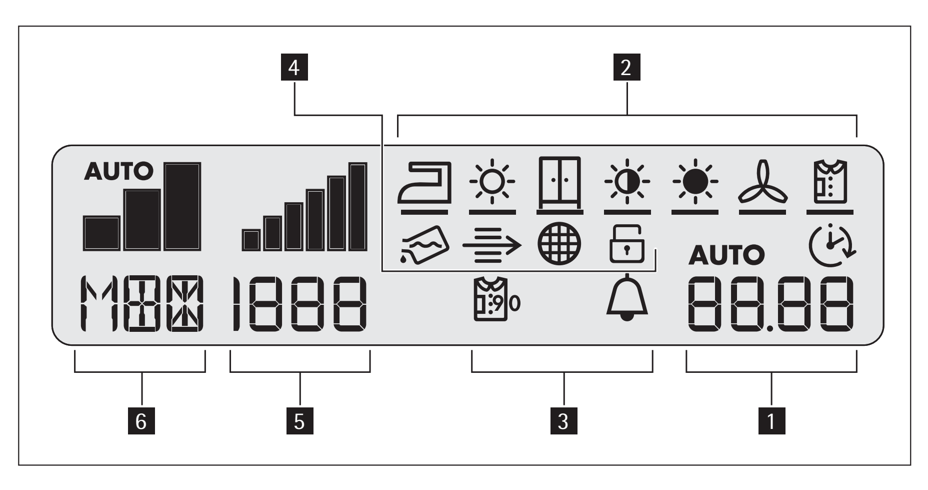
1	Bandeau de commande
2	Bac d'eau de condensation
3	Eclairage intérieur
4	Filtre fin (filtre à peluches)
5	Filtre grossier (filtre à peluches)
6	Filtre microfin (filtre à peluches)
7	Plaque signalétique
8	Porte (butée amovible)
9	Trappe du filtre du condenseur thermique
10	Touche d'ouverture de la trappe du filtre du condenseur thermique
11	Fentes d'aération
12	Pieds réglables en hauteur

Bandeau de commande



1 Sélecteur de programmes
2 Touches de fonction
3 Touche DEPART PAUSE
4 Touche DEPART DIFFERE
5 Voyant
6 Affichage

Informations affichées



1 temps restant / message d'erreur
2 phase du cycle
3 options
4 avertissements
5 vitesse d'essorage
6 degré de séchage

Avant d'utiliser le sèche-linge pour la première fois



AVERTISSEMENT

Si l'appareil n'a pas été transporté en position verticale, laissez-le pendant 12 heures en position verticale avant de le brancher de manière à ce que l'huile retourne vers le compresseur. Si vous ne suivez pas cette consigne, le compresseur pourrait être endommagé.

Afin d'éliminer d'éventuels résidus de fabrication (poussière, graisse), essuyez le tambour du sèche-linge avec un chiffon humide et effectuez un cycle de séchage de courte durée (30 minutes) de quelques chiffons humides (essorés).

Tri et préparation du linge

Tri du linge

- Triez le linge par type de textile :
  - Coton/linge pour les programmes de type COTON.
  - MELANGES ET SYNTHETIQUES pour les programmes de type SYNTHETIQUE.
- Triez le linge en fonction du type d'étiquette. Les étiquettes d'entretien signifient :

◻	◻ (2 points)	◻ (1 point)	☒
Séchage dans un sèche-linge possible dans tous les cas	Séchage à une température normale	Séchage à une température réduite	Séchage dans un sèche-linge non autorisé

⚠ N'introduisez pas dans l'appareil de linge humide n'étant pas désigné sur l'étiquette d'entretien comme étant séchable en sèche-linge.

Cet appareil peut être utilisé pour tous les articles dont l'étiquette mentionne qu'ils sont séchables en sèche-linge.

- Ne séchez pas de vêtements neufs de couleur avec du linge de couleur claire. Les textiles pourraient déteindre.
- Ne séchez pas de lainages et la bonneterie à l'aide du programme TRES SEC. Risque de rétrécissement !
- La laine ainsi que les textiles laineux peuvent être séchés avec le programme LAINE. Avant le séchage, veuillez si possible bien essorer les textiles laineux (max 1200 U/min.). Veuillez sécher ensemble que des textiles laineux qui sont semblables en matière de matériel, de couleur et de poids. Veuillez sécher les morceaux de linge lourds.

Préparation du linge

- Pour éviter que le linge ne s'enroule et forme des nœuds : fermez les fermetures éclair, boutonner les housses de couettes et nouez les cordons ou rubans (p.ex. ceintures de tabliers).
- Videz les poches. Enlevez toutes les pièces métalliques (trombones, épingles de sûreté, etc).
- Retournez sur l'envers les articles doublés (p.ex. les anoraks avec doublure en coton : la doublure doit être à l'extérieur). Ces tissus sécheront mieux.

Tableau des programmes

Programmes		Charge max. (poids à sec)	Fonctions complémentaires/options						Utilisation/propriétés	Etiquettes d'entretien
			HUMIDITE RESIDUELLE	T/MIN	ANTIFROISSAGE	ALARME	MINUTERIE	DÉPART DIFFÉRÉ		
COTON	TRES SEC	7 kg	•	•	•	•	-	•	Séchage complet des textiles épais ou multicouches (ex. linge en tissu éponge ou des peignoirs debain).	
COTON	SEC	7 kg	•	•	•	•	-	•	Séchage complet de textiles épais (ex. du linge en tissu éponge ou des serviettes éponge).	
COTON	PRET A RANGER[1)]	7 kg	•	•	•	•	-	•	Séchage complet de textiles d'épaisseur homogène (ex. du linge en tissu éponge, des lainages ou des chemises en coton).	
COTON	PRET A REPASSER[1)]	7 kg	•	•	•	•	-	•	Pour le linge en coton ou en lin d'épaisseur normale (ex. le linge de lit ou de table).	
SYNTHÉTIQUES	TRES SEC	3 kg	•	•	•	•	-	•	Séchage complet de textiles épais ou multicouches (ex. les pulls, le linge de lit ou de table).	
SYNTHÉTIQUES	PRET A RANGER[1)]	3 kg	•	•	•	•	-	•	Pour les textiles fins ne nécessitant pas de repassage (ex. les chemises en textiles mélangés, le linge de table, les vêtements de bébé, les chaussettes, la lingerie avec baleines ou armatures).	
SYNTHÉTIQUES	PRET A REPASSER	3 kg	•	•	•	•	-	•	Pour les textiles fins à repasser (ex. les lainages, les chemises en coton).	
MINUTERIE	MINUTERIE	7 kg	-	-	•	•	•	•	Pour sécher des pièces de linge séparées.	

Programmes		Charge max. (poids à sec)	Fonctions complémentaires/options						Utilisation/propriétés	Etiquettes d'entretien
			HUMIDITE RESIDUELLE	T/MIN	ANTIFROISSAGE	ALARME	MINUTERIE	DÉPART DIFFÉRÉ		
	RAFRAI-CHIR	1 kg	-	-	•	•	-	•	Programme spécial permettant de rafraîchir des textiles.	
SPÉCIAL	MICROFI-BRE	1 kg	•	•	•	•	-	•	Pour tissus fins, polyester et polyamide, qui ne nécessitent pas de repassage.	
	TEXTILES MELANGES	3 kg	•	•	•	•	-	•	Pour le séchage à basse température de textiles en coton et synthétiques.	
	DRAPS	3 kg	•	•	•	•	-	•	Linge de lit (draps, taies d'oreillers, couvre-lits, housses de couettes).	
	VISCOSE	1 kg	•	•	•	•	-	•	Pour les textiles fins, viscose et polyester, qui ne nécessitent pas de repassage.	
	JEANS	7 kg	•	•	•	•	-	•	Programme spécial pour vêtements de sport comme les jeans, les sweats, etc., en tissus de résistances diverses (ex. au niveau du poignet et du col ou des coutures).	
	SPORT	2 kg	•	•	•	•	-	•	Pour tenues de sports, textiles fins, polyester, qui ne nécessitent pas de repassage.	

Programmes	Charge max. (poids à sec)	Fonctions complémentaires/options						Utilisation/propriétés	Etiquettes d'entretien
		HUMIDITE RESIDUELLE	T/MIN	ANTIFROISSAGE	ALARME	MINUTERIE	DÉPART DIFFÉRÉ		
CHEMISES	1,5 kg (ou 7 chemises)	•	•	•	•	-	•	Programme spécial doté d'un mécanisme antifroissage pour un léger repassage de textiles mélangés tels que les chemises et les corsages; pour un repassage sans peine. Le résultat dépend du type de textile et de leur qualité. Placez le linge dans le sèche-linge immédiatement après l'essorage ; Enlevez le linge immédiatement après le séchage et suspendez-le sur un cintre.	⊡ ⊡ ◯
FACILE A REPASSER	1 kg (ou 5 chemises)	•	•	•	•	-	•	Programme spécial doté d'un mécanisme antifroissage pour un léger repassage de textiles mélangés tels que les chemises et les corsages; pour un repassage sans peine. Le résultat dépend du type de textile et de leur qualité. Placez le linge dans le sèche-linge immédiatement après l'essorage ; Enlevez le linge immédiatement après le séchage et suspendez-le sur un cintre.	⊡ ⊡ ◯
SOIE	1 kg	•	•	•	•	-	•	Programme spécial pour le séchage de la soie au moyen d'air chaud qui prend soin de votre linge.	

Programmes		Charge max. (poids à sec)	Fonctions complémentaires/options						Utilisation/propriétés	Etiquettes d'entretien
			HUMIDITE RESIDUELLE	T/MIN	ANTIFROISSAGE	ALARME	MINUTERIE	DÉPART DIFFÉRÉ		
	LAINE	1 kg	•	•	-	•	-	•	Programme spécial afin de sécher les textiles laineux après le lavage avec un air chaud sans grosse charge mécanique (consultez le chapitre " Tri et préparation du linge "). Recommandation : sortez le linge de l'appareil une fois qu'il est sec, vous éviterez ainsi qu'il se froisse.	

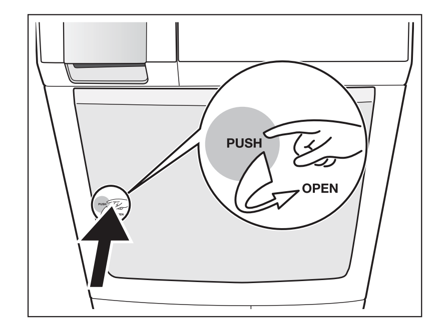
1) En conformité avec la norme EN 61121

Utilisation quotidienne

Mise sous tension de l'appareil / de l'éclairage

Tournez le sélecteur de programmes sur le programme désiré ou sur ECLAIRAGE. L'appareil est mis sous tension. Quand la porte est ouverte, le tambour est éclairé.

Ouverture de la porte / chargement du linge



1. Ouvrez la porte :

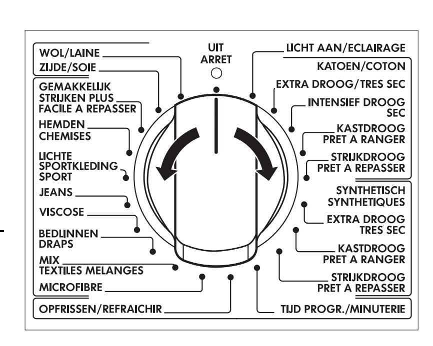
   pour ouvrir la porte, il faut appuyer sur celle-ci (*point de pression côté ouverture*)
2. Chargez votre linge sans le tasser.

ATTENTION

Prenez la précaution de ne pas coincer de linge lors de la fermeture de la porte. Le linge pourrait être endommagé.

3. Refermez la porte en appuyant fortement. Le verrouillage doit être audible.

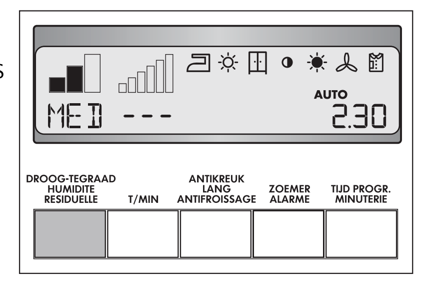
Sélection du programme



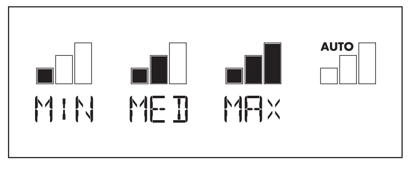
Sélectionnez un programme à l'aide du sélecteur de programmes. La fenêtre d'affichage indique la durée prévue du programme (en heures et minutes).

Pendant le cycle, le temps restant est décompté par paliers d'une minute ; au dessous d'une heure, seules les minutes apparaissent (ex. "59", "5", "0").

Réglage du degré de séchage



Si le linge sorti de l'appareil est trop humide après un programme de séchage normal, vous pouvez régler le résultat de séchage à l'aide de la fonction HUMIDITE RESIDUELLE. Le séchage du linge augmente à mesure que vous vous déplacez de **MIN** à **MAX**.

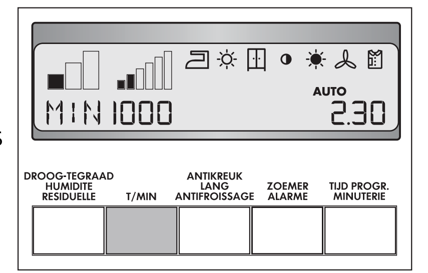


Appuyez plusieurs fois sur la touche HUMIDITE RESIDUELLE jusqu'à l'affichage du degré de séchage désiré (**MIN**, **MED** ou **MAX**). Si le programme choisi ne permet pas le réglage de l'humidité résiduelle, **AUTO** s'affiche.

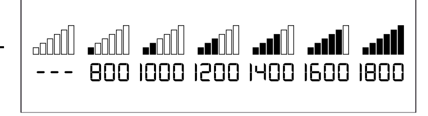
Pour les programmes LAINE ou SOIE, il est possible de procéder à un nouveau séchage en cas de besoin en sélectionnant la fonction HUMIDITE RESIDUELLE et en réglant le degré de séchage sur **MIN**, **MED** ou **MAX**. Pour un cycle de séchage de linge relativement sec, le temps affiché au début du programme se corrige après un certain temps.

Sélection de la vitesse d'essorage en lave-linge.

Vous pouvez régler le séche linge sur la vitesse d'essorage utilisée lors du cycle de lavage. La durée du programme sera d'autant plus courte que la vitesse d'essorage est rapide.



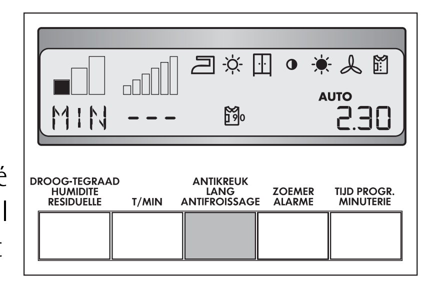
Appuyez plusieurs fois sur la touche T/MIN jusqu'à ce que la vitesse d'essorage utilisée lors du cycle de lavage s'affiche. Aucune valeur ne s'affiche si la vitesse d'essorage n'a pas été sélectionnée.



La sélection de vitesse d'essorage n'a aucun effet lors de la sélection de programmes chronométriques : cette fonction ne peut alors pas être sélectionnée et trois tirets s'affi-

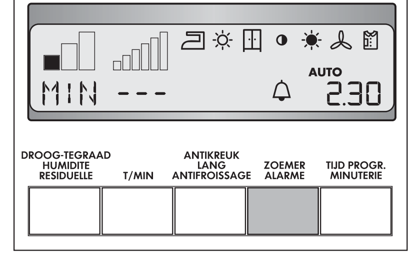
chent. Sélections possibles :

Sélection de la fonction antifroissage long



Appuyez sur la touche ANTIFROISSAGE. Un cycle antifroissage de 90 minutes est sélectionné. Le symbole correspondant s'affiche. Lors de la sélection d'une autre fonction, le cycle anti-froissage est prolongé de 60 minutes à la fin du cycle de séchage. Il est possible de sortir le linge à tout moment pendant le cycle anti-froissage.

Alarme



L'appareil est livré avec le ALARME désactivé.

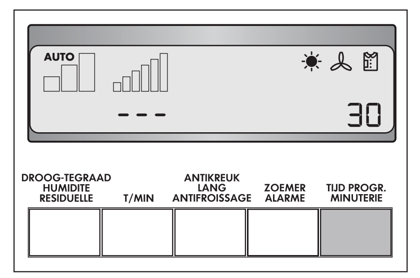
Pour l'activer, appuyez sur la touche ALARME.

Cette touche permet d'activer et désactiver le signal sonore. Quand la fonction est activée, le symbole correspondant au ALARME s'affiche sur l'écran.

Le signal sonore indique :

- la fin du programme
- le début et la fin du cycle anti-froissage
- un arrêt de cycle anormal
- une alarme

Minuterie



Après avoir sélectionné le programme "Minuterie", cette touche vous permettra d'effectuer un séchage chronométrique. Vous pouvez sélectionner une durée de séchage de 10 minutes à 3 heures par paliers de 10 minutes.

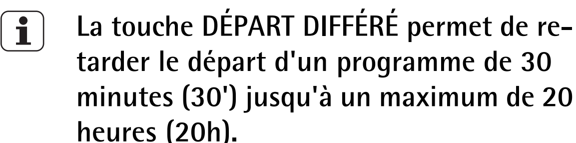
1. Tournez le sélecteur de programmes sur la position "Minuterie". 10' clignote au-

dessus de la touche Minuterie. (correspondant à la phase de REFROIDISSEMENT).

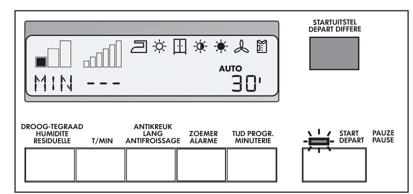
2. Appuyez sur la touche Minuterie jusqu'à ce que la durée du programme souhaité apparaisse sur l'écran d'affichage, ex. 20 correspond à une durée de séchage de 20 minutes.

Si la durée du programme n'est pas précisée, une durée de 10 minutes est automatiquement sélectionnée (par défaut).

Départ différé



La touche DÉPART DIFFÉRÉ permet de retarder le départ d'un programme de 30 minutes (30') jusqu'à un maximum de 20 heures (20h).



1. Sélectionnez le programme et les fonctions complémentaires.
2. Appuyez sur la touche DÉPART DIFFÉRÉ jusqu'à ce que la valeur correspondant au départ différé souhaité apparaisse sur l'écran d'affichage (ex. 12h si le programme doit démarrer dans 12 heures).

Si l'écran d'affichage indique 20h et que vous appuyez à nouveau sur cette touche, le départ différé est annulé. L'écran affiche alors 0' puis la durée du programme sélectionné.

3. Pour activer le départ différé, appuyez sur la touche DEPART PAUSE. Le décompte du départ différé s'affiche continuellement (ex. 15h, 14h, 13h, ... 30' etc).

Sécurité enfants

La sécurité enfants permet d'éviter le départ d'un programme par inadvertance et la modification par inadvertance d'un programme en cours. La sécurité enfants verrouille toutes les touches et le sélecteur de programmes. Elle peut être activée ou désactivée en appuyant simultanément sur les touches ANTI-FROISSAGE et ALARME pendant 5 secondes environ.

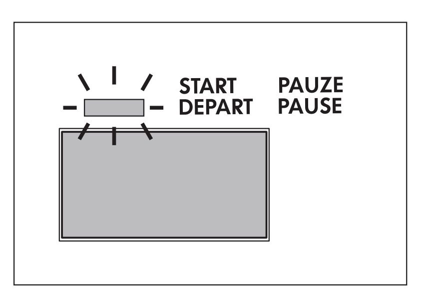
- Avant le départ du programme : l'appareil ne peut pas être utilisé
- Après le départ du programme : le programme en cours ne peut pas être modifié

Le symbole correspondant apparaît sur l'écran d'affichage.

Elle restera activée jusqu'à la fin du programme.

Si vous souhaitez sélectionner un nouveau programme, vous devez d'abord désactiver la sécurité enfants.

Démarrage du programme



Appuyez sur la touche START PAUSE. Le programme démarre.

Des voyants de déroulement de programme vous indiquent les différentes phases du programme en cours. De gauche à droite, du symbole PRÊT À REPASSER au symbole ANTI-FROISSAGE selon le cycle de séchage choisi. Ex. si un programme PRÊT À RANGER a été sélectionné, les voyants suivants s'affichent : . Le déroulement du programme est signalé par des tirets clignotants sous les voyants. Quand une phase du cycle est terminée, le tiret correspondant reste fixe et le tiret sous le voyant suivant clignote.

Modification du programme

Pour modifier un programme en cours, il faut d'abord annuler celui-ci en tournant le sélecteur de programmes sur ARRET puis sélectionner le nouveau programme.

Après le départ du programme, il n'est plus possible de modifier le programme directement. Si vous tournez le sélecteur de programme sur un autre programme lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement, les voyants d'affichage de déroulement de programme et les indicateurs d'alarme clignotent. Si vous appuyez sur une touche d'option (à l'exception de la touche ALARME), **Err** s'affiche Toutefois, le programme de séchage se poursuit normalement (protection du linge).

Ajout ou retrait de linge avant la fin du programme

1. Ouvrez la porte.



AVERTISSEMENT

Le linge et le tambour peuvent être très chauds. **Risque de brûlures !**

2. Ajoutez ou retirez le linge.

3. Fermez la porte en appuyant fortement. Le verrouillage doit être audible.
4. Appuyez sur la touche **DEPART PAUSE** pour poursuivre le programme.

Fin du cycle de séchage / retrait du linge

Quand le cycle de séchage est terminé, le symbole"**0**" clignote à l'écran et un tiret s'affiche sous le voyant anti-froissage . Si la touche ALARME a été activée, un signal sonore retentit à intervalles répétés pendant environ une minute.

Les cycles de séchage (à l'exception du programme LAINE) sont automatiquement suivis d'une phase d'anti-froissage d'environ 30 minutes. Au cours de cette phase, le tambour tourne par intermittence. Ainsi, le linge ne se tasse pas et ne se froisse pas. Au cours de la phase anti froissage, le linge peut être retiré à tout instant. (il est recommandé d'enlever le linge au plus tard vers la fin de la phase anti froissage pour éviter qu'il se froisse). Si la fonction ANTI-FROISSAGE a été sélectionnée, la phase anti-froissage se prolonge de 60 minutes.

1. Ouvrez la porte.
2. Avant de retirer le linge, retirez les peluches du filtre microfin. Il est conseillé de les enlever avec un chiffon humide. (reportez-vous au chapitre " Entretien et nettoyage ")
3. Sortez le linge.
4. Tournez le sélecteur de programmes sur la position ARRET.



Après chaque cycle de séchage

- Nettoyez les filtres microfin, fin et grossier.
- Videz le bac d'eau de condensation.

(reportez-vous au chapitre "Entretien et nettoyage").

5. Refermez la porte.

Entretien et nettoyage

Nettoyage des filtres

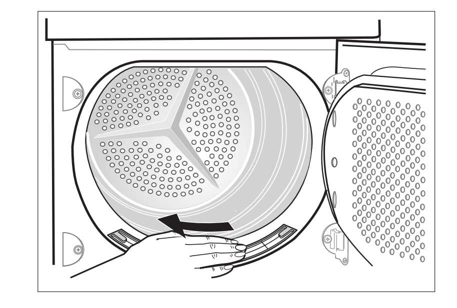
Les filtres retiennent toutes les peluches qui s'accumulent pendant le séchage. Pour assurer un fonctionnement correct du sèche-linge, il est nécessaire de nettoyer les filtres (filtres microfin et fin) après chaque cycle de séchage.

Le symbole correspondant ⊕ vous rappelle que vous devez nettoyer les filtres.

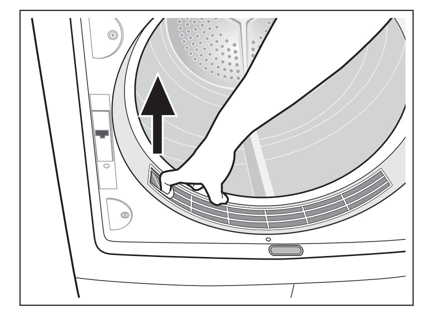


ATTENTION

N'utilisez jamais votre sèche-linge sans avoir installé les filtres ou avec des filtres endommagés ou obstrués.

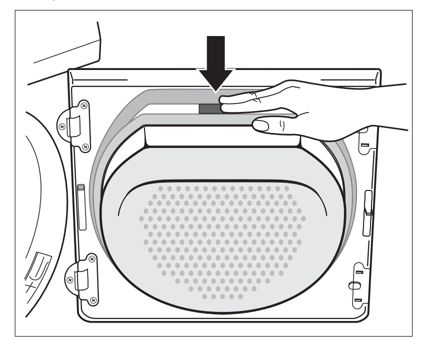


1. Ouvrez la porte.
2. Nettoyez le filtre microfin qui se trouve au bas du hublot avec un chiffon humide.



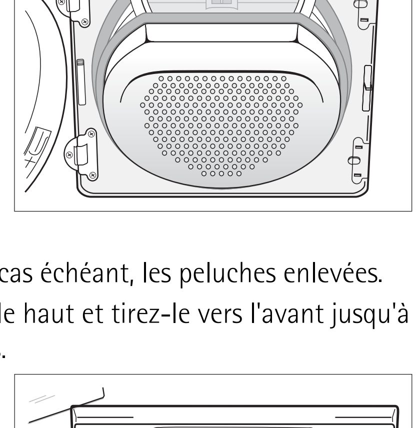
3. Après un certain temps, les filtres se couvrent d'une patine due aux résidus de lessive sur le linge. Pour éliminer cette patine, nettoyez les filtres à l'eau chaude en les frottant à l'aide d'une brosse. Retirez le filtre situé dans l'ouverture de la porte. (pour le remettre en place, veillez à orienter la languette vers la gauche ou la droite).

   N'oubliez pas de remettre le filtre en place après son nettoyage.



4. Appuyez sur la touche de déverrouillage située sur le filtre à grossier.

   Le filtre grossier se détache.

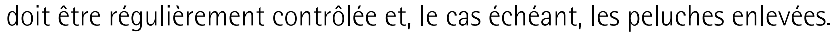


5. Sortez le filtre fin.
6. Enlevez les peluches du filtre fin. Il est conseillé d'enlever les peluches de préférence avec un chiffon humide.

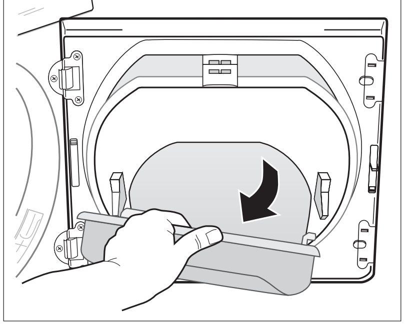


Nettoyez l'ensemble de la zone du filtre.

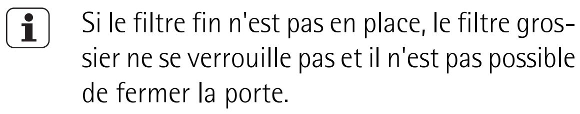
Il n'est pas nécessaire de nettoyer l'ensemble de la zone du filtre après chaque cycle de séchage, mais elle doit être régulièrement contrôlée et, le cas échéant, les peluches enlevées.



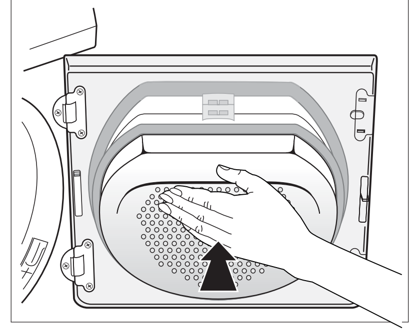
7. Pour cela, saisissez le filtre grossier par le haut et tirez-le vers l'avant jusqu'à ce qu'il se détache de ses deux supports.



8. Enlevez les peluches de l'ensemble de la zone du filtre. Il est conseillé d'utiliser un aspirateur pour cette opération.
9. Appuyez des deux côtés du filtre grossier jusqu'à sa fixation.
10. Remettez le filtre fin en place.
11. Appuyez sur le filtre grossier jusqu'à son verrouillage.



Si le filtre fin n'est pas en place, le filtre grossier ne se verrouille pas et il n'est pas possible de fermer la porte.



Nettoyage du joint de porte

Nettoyez le joint de porte à l'aide d'un chiffon humide immédiatement après chaque cycle de séchage.

Vidange du bac d'eau de condensation

Videz le bac d'eau de condensation après chaque cycle de séchage.

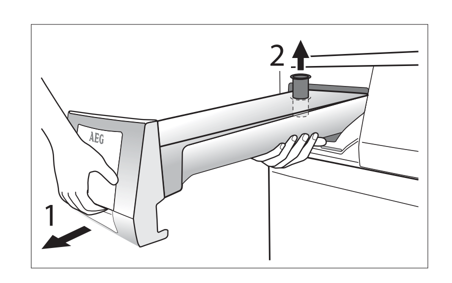
Si le bac d'eau de condensation est plein, le programme de séchage en cours s'interrompt automatiquement et le voyant s'allume. Il est nécessaire de vider le bac d'eau de condensation avant de poursuivre le programme.



AVERTISSEMENT

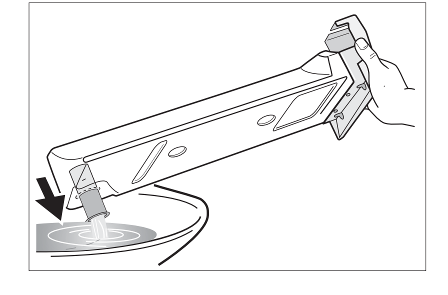
L'eau condensée n'est pas potable et ne doit pas être utilisée dans des denrées alimentaires.

1. Sortez complètement le bac d'eau de condensation **1** et tirez le manchon d'évacuation **2** vers le haut, jusqu'à la butée.



2. Versez l'eau condensée dans une bassine ou tout autre récipient similaire.
3. Replacez le manchon d'évacuation dans sa position d'origine et replacez le bac d'eau de condensation.

   Si le programme s'est interrompu parce que le bac d'eau de condensation était plein : appuyez sur la touche DEPART PAUSE pour poursuivre le programme.



Le bac de condensation contient environ 4 litres. Ce qui est suffisant pour environ 7 kg de linge préalablement essoré à 1000 tours/ minute.

L'eau de condensation peut être utilisée comme de l'eau distillée (par ex. dans un fer à repasser à vapeur). Il est toutefois nécessaire, avant d'utiliser l'eau condensée, de la filtrer (par ex. avec un filtre à café) pour enlever les résidus et les petites peluches.

Nettoyage du filtre du condenseur thermique

Si le voyant NETTOYAGE DU FILTRE INFÉRIEUR s'allume, nettoyez le filtre du condenseur thermique situé derrière la trappe à la base de l'appareil.

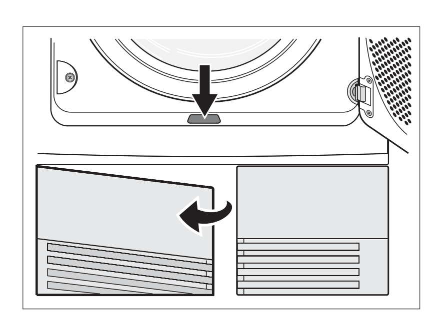


Afin de protéger la pompe à chaleur, le sèche-linge est équipé d'un filtre situé derrière la trappe. Au cours du temps, de grandez quantités de peluches s'y déposent et peuvent altérer le fonctionnement du sèche-linge.



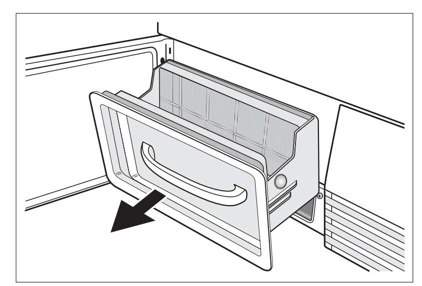
- Ne faites pas fonctionner le sèche-linge avec un filtre contenant des peluches au risque de l'endommager. Cela augmente par ailleurs la consommation d'énergie.
- N'utilisez jamais votre sèche-linge sans les filtres.
- N'utilisez pas le sèche-linge sans le filtre du condenseur thermique. Une pompe à chaleur encrassée consomme davantage d'énergie et ne peut être nettoyée que par le biais d'un processus compliqué.

1. Ouvrez la porte.
2. Ouvrez la trappe : pour cela, appuyez sur la touche de déverrouillage sur la partie supérieure de la trappe et ouvrez celle-ci vers la gauche.

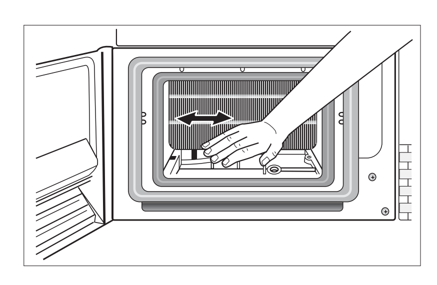




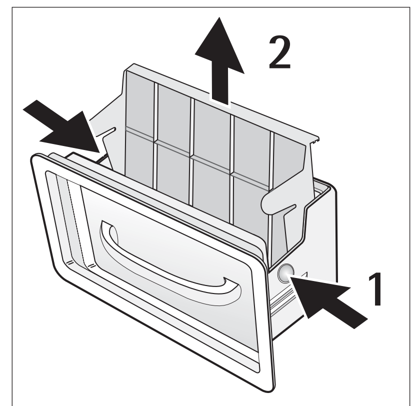
3. Sortez le filtre en le tirant par la poignée.
4. Nettoyez l'intérieur de la trappe, le boîtier de filtre et les joints en caoutchouc.



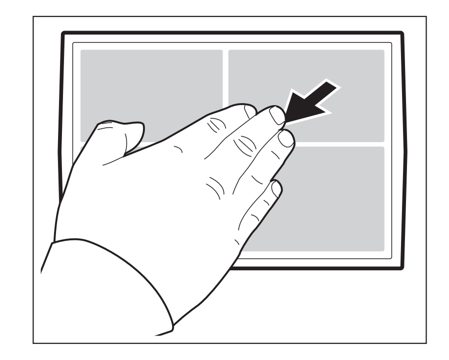
5. Enlevez les peluches du filtre fin, de préférence avec une main humide.



6. Pour nettoyer le filtre du condenseur thermique : sortez le filtre de son logement. Pour cela, appuyez sur les points de pression des deux côtés du logement et sortez le filtre de son boîtier en le tirant vers le haut.

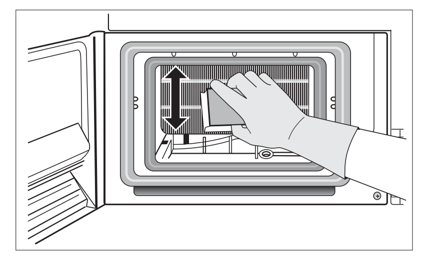


7. Enlevez les peluches du filtre à l'aide d'un chiffon humide.
8. Introduisez le filtre du condenseur thermique dans son logement.



9. Si nécessaire, enlevez les peluches du condenseur thermique tous les 6 mois environ à l'aide de l'éponge fournie. Veuillez pour cela utiliser des gants en caoutchouc.

   Conseil :les peluches sont plus faciles à enlever si vous les humidifiées auparavant avec par exemple un vaporisateur.



10. Réinsérez le boîtier de filtre avec le filtre dans la base de l'appareil.

    Remarque : si le filtre du condenseur thermique n'a pas été introduit dans son boîtier, il n'est pas possible de remettre le boîtier en place dans la base de l'appareil.
11. Refermez la trappe.

Nettoyage du tambour



ATTENTION

N'utilisez pas de produits abrasifs ou caustiques pour nettoyer le tambour.



Le calcaire contenu dans l'eau ou les résidus de produits de lavage peuvent laisser un dépôt à peine visible à l'intérieur du tambour. Dans ce cas, le détecteur d'humidité ne peut plus alors reconnaître de manière fiable le taux d'humidité. Ce qui peut expliquer que lorsque vous enlevez le linge, il risque d'être plus humide que prévu.

Nettoyez l'intérieur et les nervures du tambour à l'aide d'un détergent doux et d'un chiffon humide.

Nettoyage du bandeau de commandes et de la carrosserie



ATTENTION

N'utilisez jamais de produits abrasifs ou caustiques.

Lavez la carrosserie et le bandeau de commandes à l'eau savonneuse. Rincez et séchez soigneusement.

En cas d'anomalie de fonctionnement ...

Guide de dépannage

Si au cours du fonctionnement de l'appareil, un code d'erreur ***E...*** suivi d'un chiffre ou d'une lettre s'affiche sur la fenêtre d'affichage : Mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension. Resélectionnez le programme. Appuyez sur la touche DEPART PAUSE. Si l'erreur se reproduit, contactez le service après vente de votre magasin vendeur et indiquez-lui le code d'erreur.

Problème	Cause possible	Solution
Le sèche-linge ne démarre pas.	L'appareil n'est pas branché ou le fusible est grillé.	Branchez l'appareil sur le secteur. Contrôlez le fusible dans la boîte à fusibles (installation domestique).
	La porte de chargement est ouverte.	Refermez la porte.
	Avez-vous appuyé sur la touche DEPART PAUSE ?	Appuyez sur la touche DEPART PAUSE.
Les résultats de séchage ne sont pas satisfaisants.	Le programme choisi ne convient pas au linge.	Lors du prochain séchage, sélectionnez le programme adéquat (consultez le "Tableau des programmes").
	Les filtres à peluches sont obstrués.	Nettoyez les filtres à peluches.
	Le filtre du condenseur thermique est obstrué.	Nettoyez le filtre du condenseur thermique.
	La charge est inadéquate.	Conformez-vous aux charges recommandées.
	Les fentes d'aération dans le bas de l'appareil sont bouchées.	Libérez les fentes d'aération.
	L'intérieur et les nervures du tambour sont couverts de résidus.	Nettoyez l'intérieur et les nervures du tambour.
		Utilisez la fonction additionnelle HUMIDITE RESIDUELLE (reportez-vous au chapitre " Utilisation quotidienne ")
La porte ne ferme pas.	Le filtre fin n'est pas installé et/ou le filtre grossier n'est pas verrouillé.	Mettez les filtres bien en place.

Si vous appuyez sur une touche, ***Err*** s'affiche dans la fenêtre d'affichage.	Protection. Après le démarrage du programme, il n'est plus possible de sélectionner des options.	Tournez le sélecteur de programmes sur la position ARRET. Sélectionnez à nouveau le programme.
L'éclairage du tambour ne fonctionne pas.	Le sélecteur de programmes est sur la position ARRÊT.	Tournez le sélecteur de programmes sur la position ECLAIRAGE ou sur n'importe quel programme.
	L'ampoule d'éclairage est défectueuse.	Remplacez l'ampoule (voir section suivante).
L'indication du temps restant change en permanence ou ne bouge pas pendant un certain temps.	Le temps restant est constamment corrigée en fonction du type de linge, de la charge et du degré d'humidité.	C'est un processus automatique et l'appareil n'est pas pour autant défectueux.
Le programme s'immobilise, le voyant correspondant à la vidange du bac d'eau de condensation s'affiche.	Le bac de condensation est plein.	Videz le bac d'eau de condensation, puis démarrez le programme en appuyant sur la touche DEPART PAUSE.
Le cycle de séchage s'arrête peu de temps après le démarrage du programme.	Vous n'avez pas chargé une quantité suffisante de linge ou le linge chargé est trop sec pour le programme sélectionné.	Sélectionnez un programme chronométrique ou un degré de séchage supérieur (ex SEC au lieu de PRÊT À RANGER).
La durée du cycle de séchage est anormalement longue. Remarque : après environ 5 heures, le cycle de séchage s'arrête automatiquement (voir la section " Cycle de séchage complet ").	Le filtre à peluches est obstrué.	Nettoyez le filtre à peluches.
	Le filtre du condenseur thermique est obstrué.	Nettoyez le filtre du condenseur thermique.
	Le volume de linge est excessif.	Réduisez la charge.
	Le linge n'a pas été suffisamment essoré.	Essorez suffisamment le linge avant de le mettre dans le séche linge.
	La température ambiante est particulièrement élevée. Le compresseur est momentanément à l'arrêt comme dispositif de sécurité contre les surcharges.	Il s'agit d'une fonction automatique et l'appareil ne présente aucun défaut. Si possible, abaissez la température de la pièce.

Remplacement de l'ampoule d'éclairage intérieur

Utilisez exclusivement une ampoule spéciale pour sèche-linge. Vous pouvez vous la procurer auprès du service après vente ET no. 112 552 000-5.



Lorsque l'appareil est sous tension, l'éclairage intérieur s'éteint automatiquement au bout de 4 minutes après l'ouverture de la porte.



AVERTISSEMENT

N'utilisez pas d'ampoule standard ! Elles émettent trop de chaleur et peuvent endommager l'appareil !



AVERTISSEMENT

Avant de remplacer l'ampoule, l'appareil doit être débranché.

1. Dévissez le cache de l'ampoule (il se trouve immédiatement derrière le hublot, en haut ; voir chapitre " Description de l'appareil ")
2. Remplacez l'ampoule défectueuse.
3. Revissez soigneusement le cache.

Assurez vous que le joint torique est bien installé avant de revisser le diffuseur sur son support.

N'utilisez pas le sèche-linge s'il manque le joint du diffuseur.



AVERTISSEMENT

Par mesure de sécurité, assurez-vous que le cache est bien vissé. Dans le cas contraire, vous ne devez pas mettre en fonctionnement le sèche linge.

Réglages du sèche-linge

Réglage	Exécution
ALARME éteint en permanence	1. Tournez le sélecteur sur un programme quelconque. 2. Appuyez simultanément sur les touches HUMIDITE RESIDUELLE et T/MIN pendant 5 secondes environ. 3. Le volume est toujours éteint par défaut. Vous pouvez utiliser la touche ALARME pour activer ou désactiver le signal mais le sèche-linge ne mémorise pas votre sélection.
Dureté de l'eau *L'eau, selon les zones géographiques, contient en quantité variable des sels calcaires et minéraux qui changent la valeur de la conductivité.* *Des variations importantes de la conductivité, par rapport aux valeurs affichées en usine, pourraient légèrement influencer l'humidité résiduelle à la fin du séchage. Votre sèche-linge permet de régler la sensibilité du capteur conductimétrique en fonction de la valeur de la conductivité de l'eau.*	1. Tournez le sélecteur sur un programme quelconque. 2. Appuyez simultanément sur les touches HUMIDITE RESIDUELLE et MINUTERIE pendant 5 secondes environ. Le réglage courant est affiché : – C0_ faible conductivité <300 micro S/cm – C0= conductivité moyenne 300-600 micro S/cm – C0≡ Conductivité élevée >600 micro S/cm 3. Appuyez sur la touche DEPART PAUSE jusqu'à atteindre le niveau voulu. 4. Pour mémoriser le réglage, appuyez simultanément sur les touches HUMIDITE RESIDUELLE et MINUTERIE ou mettez le sélecteur sur ARRÊT
Vidange du bac d'eau - message d'alarme éteint en permanence *Lors de l'utilisation d'une évacuation extérieure de l'eau de condensation.*	1. Tournez le sélecteur sur un programme quelconque. 2. Appuyez simultanément sur les touches T/MIN et MINUTERIE pendant 5 secondes environ. Le réglage courant est affiché : – symbole d'avertissement et message d'avertissement _ _0 désactivé – symbole d'avertissement et message d'avertissement _ _1 activé Le message d'avertissement est activé par défaut et s'allume toujours à la fin du cycle de séchage pendant le cycle si le bac d'eau de condensation est plein.

Caractéristiques techniques

CE Cet appareil est conforme aux directives européennes suivantes :

- Directive 73/23/CEE du 19.02.1973 relative à la basse tension
- Directive 89/336/CEE du 03.05.1989 modifiée par la directive 92/31/CEE relatives à la compatibilité électromagnétique
- Directive 93/68/CEE du 22.07.1993 relative au marquage CE

Hauteur x Largeur x Profondeur	85 x 60 x 60 cm
Profondeur avec porte ouverte	109 cm
Réglage en hauteur	1,5 cm
Poids à vide	environ 60 kg
Charge (en fonction du programme)[1)]	Charge max. 7 kg
Consommation d'énergie établie en conformité avec la norme EN 61121 s. e. (*7 kg de coton, préalablement essoré à 1000 tr/min, programmeCOTON PRÊT À RANGER*)	2,4 kWh
Usage	Particulier
Température ambiante autorisée	+ 5°C à + 35°C

1) Les charges indiquées peuvent varier d'un pays à un autre en fonction des méthodes de mesure différentes.

Données de consommation

Les consommations ont été mesurées dans des conditions d'essai normalisées. Les consommations réelles dépendent des conditions d'utilisation de l'appareil.

Programme	**Charge en kg**	**Consommation d'énergie en kWh**
COTON PRÊT À RANGER[1)]	7	2.4
COTON PRÊT À REPASSER[1)]	7	1.8
SYNTHÉTIQUE PRÊT À RANGER[2)]	3	0.75

1) préalablement essoré à 1000 tr/min
2) préalablement essoré à 1200 tr/min

Conseils pour les organismes d'essai

Paramètres pouvant être contrôlés par les organismes d'essai :

- Consommation d'énergie (corrigée en fonction de l'humidité résiduelle) pendant un cycle Coton prêt à ranger avec charge nominale.
- Consommation d'énergie (corrigée en fonction de l'humidité résiduelle) pendant un cycle Coton prêt à ranger avec demi charge.
- Humidité finale (pendant un cycle Coton prêt à ranger, Coton prêt à repasser et Entretien facile prêt à ranger)
- Efficacité de condensation (corrigée en fonction de l'humidité résiduelle) pendant un cycle Coton prêt à ranger avec charge nominale et demi charge

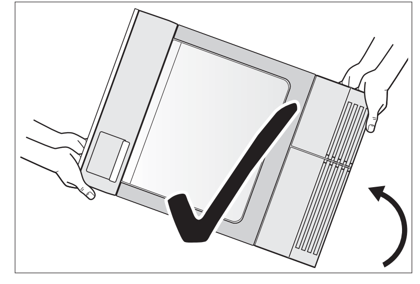
Tous les cycles doivent être contrôlés en conformité avec la norme EN 61121 (sèche-linge à tambour pour usage domestique) – Méthodes de mesure des performances).

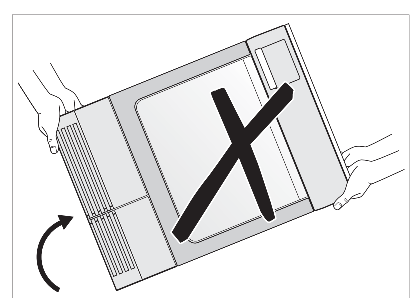
Installation

Transport de l'appareil



Inclinez l'appareil vers la gauche (voir illustration) s'il n'est pas possible de le transporter verticalement.





Emplacement

- Par commodité, il est conseillé d'installer l'appareil près de votre lave-linge.
- Le sèche-linge doit être installé dans un lieu propre, à l'abri de la poussière.
- L'air doit pouvoir circuler librement tout autour de l'appareil. N'obstruez pas la grille d'aération frontale ou les grilles d'entrée d'air à l'arrière de l'appareil.
- Pour limiter au minimum les vibrations et le bruit pendant le fonctionnement du sèche-linge, installez-le sur une surface robuste et parfaitement horizontale.
- Après l'installation du sèche-linge, mettez-le d'aplomb à l'aide d'un niveau à bulle. S'il n'est pas d'aplomb, rectifiez en vissant ou dévissant les pieds de réglage.
- Les pieds ne doivent jamais être retirés. Veillez à ne pas limiter la circulation de l'air au sol par des tapis à longs poils, des morceaux de bois, etc. Il pourrait se produire une accumulation de chaleur qui nuirait au fonctionnement du moteur et risquerait de l'endommager.



La température de l'air chaud dégagé par le sèche-linge peut atteindre 60°C. L'appareil ne doit donc pas être installé sur des sols non résistants aux températures élevées.

Pendant le fonctionnement du sèche-linge, la température ambiante ne doit pas être inférieure à +5 °C ou supérieure à +35 °C pour ne pas compromettre le bon fonctionnement de l'appareil.



AVERTISSEMENT

Si l'appareil doit être déplacé, transportez-le verticalement.



AVERTISSEMENT

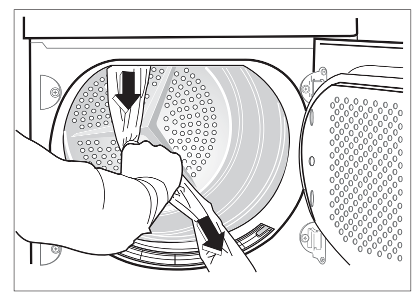
L'appareil ne doit pas être installé derrière une porte à serrure, une porte coulissante ou une porte battante avec charnière du côté opposé de celle de l'appareil.

Retrait des protections de transport

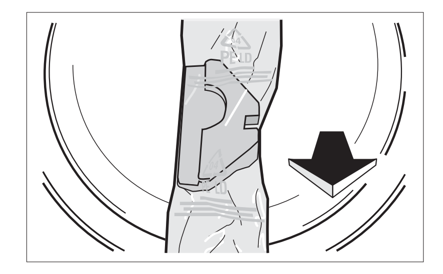


ATTENTION

Avant de mettre l'appareil en service, il est impératif d'enlever tous les éléments constitutifs de la protection de transport.



1. Ouvrez la porte
2. Enlevez les rubans adhésifs à l'intérieur du tambour.



3. Enlevez la gaine plastique avec le rembourrage en polystyrène de l'appareil.

Branchements électriques

Contrôlez les caractéristiques électriques de l'appareil (tension d'alimentation, type de courant, fusibles, etc.) sur la plaque signalétique. La plaque signalétique est située près de la porte (voir la "Description du produit").



AVERTISSEMENT

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage ou blessure, suite au non-respect des consignes de sécurité mentionnées ci-dessus.

Si le cordon d'alimentation de l'appareil doit être remplacé, faites appel au Service après-vente.

Le cordon d'alimentation doit être accessible après l'installation de l'appareil.

Branchez l'appareil sur une prise avec terre, conformément aux normes et réglementations en vigueur.

Réversibilité de la porte



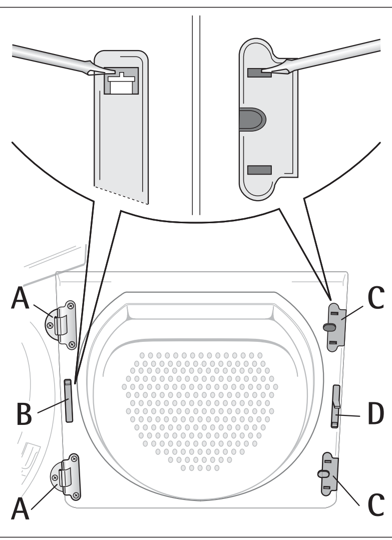
AVERTISSEMENT

Le changement de la butée du hublot relève exclusivement de la compétence d'un spécialiste. Le cas échéant, adressez-vous à notre service après-vente ou à votre magasin spécialisé.

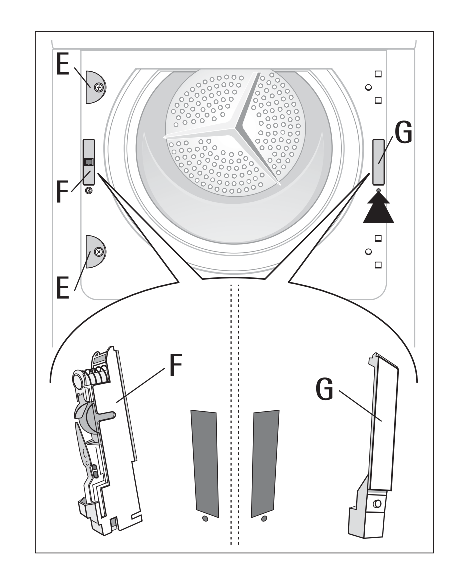


AVERTISSEMENT

Avant de changer le sens d'ouverture de la porte, débranchez votre appareil.



1. Ouvrez la porte.
2. Dévissez la charnière **A** située sur la paroi avant de l'appareil et démontez la porte
3. Retirez les plaques de revêtement **B** et **C** Pour ce faire, insérez un tournevis plat dans la fente, comme indiqué sur l'illustration, puis poussez un peu vers le bas pour enlever la plaque.
4. Détachez le gong de fermeture **D** à l'aide d'un outil approprié en exerçant une pression sur le cran, enlevez-le et remettez-le en place sur le côté opposé en le faisant tourner de 180°.
5. Dévissez la charnière **A** de la porte, faites-la tourner de 180°, replacez-la sur le côté opposé et revissez-la soigneusement
6. Tournez les caches **B** et **C** de 180° et replacez-les respectivement sur le côté opposé



7. Dévissez le cache **E** de la paroi avant de l'appareil, faites-le tourner de 180° et revissez-le sur le côté opposé
8. Dévissez le verrouillage **F** de la porte, poussez légèrement vers le bas et enlevez-le de la paroi avant de l'appareil
9. Enlevez le connecteur du câble du verrouillage **F** de la porte
10. Poussez le bouton à crans du cache **G** vers le bas, poussez le cache légèrement vers le bas et retirez-le de la façade de l'appareil
11. Enlevez le connecteur du cache **G**.
12. Montez le connecteur du verrouillage **F** sur le côté opposé, branchez le connecteur et vissez soigneusement le verrouillage de la porte.
13. De l'autre côté, branchez le connecteur dans le cache G, placez-le et encliquetez le bouton à crans.
14. Montez la porte avec les charnières placées dans les logements sur la paroi avant de l'appareil et vissez soigneusement.

Remarque concernant la sécurité : La sécurité du fonctionnement de l'appareil n'est de nouveau assurée que lorsque toutes les pièces en matière isolante ont été remontées.

Accessoires spéciaux

Installation en colonne :

Kit de superposition (en option) disponible auprès du service après-vente ou de votre vendeur.

Ce sèche linge peut être installé en colonne sur certains lave linge de notre marque à chargement frontal (60 cm de largeur). Le lave-linge doit être posé sur le sol et le sèche-linge installé au-dessus.

Version à utiliser :

– avec tablette de superposition extractible réf. **916.018 903**
Lisez attentivement la notice fournie avec le kit.

Kit de vidange de l'eau de condensation



Votre appareil est livré avec un kit spécial

Kit réf. **125 122 510** qui permet de vidanger directement dans l'évier ou un siphon l'eau de condensation qui se forme pendant chaque cycle de séchage. Reportez-vous aux " Options de programmes " pour savoir comment désactiver le signal de **VIDANGE DU BAC DE CONDENSATION** .

Dénivelé. maximum : 1 m à partir de la surface d'installation du sèche linge ; Longueur. maximum : 3 m
Lisez attentivement la notice fournie avec le kit.

Environnement

Matériaux d'emballage

Les matériaux d'emballage respectent l'environnement et sont recyclables. Les éléments en plastique sont identifiés par les sigles >PE <, >PS <, etc. Veuillez jeter les matériaux d'emballage dans le conteneur approprié du centre de collecte des déchets de votre commune.

Ancien appareil

Le symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique).

En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous préservons l'environnement et notre sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum.

Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.

Dans la pompe à chaleur de votre sèche-linge se trouve un circuit frigorifique fermé doté d'un réfrigérant ne contenant pas de HCFC. Le circuit frigorifique de la pompe à chaleur ne doit pas être endommagé.



AVERTISSEMENT

Débranchez l'appareil s'il ne doit plus être utilisé. Coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil. Neutralisez le dispositif de fermeture de porte. Vous évitez ainsi que des enfants s'enferment à l'intérieur de l'appareil et mettent leur vie en danger.

Conseils relatifs à l'environnement

- Le sèche linge rend le linge duveteux et doux. Il est par conséquent inutile d'utiliser un adoucissant lors du lavage.
- Le sèche linge fonctionne le plus économiquement possible si vous :
  - laissez constamment dégagée la grille d'aération située sur le socle du sèche linge ;
  - respectez les charges indiquées dans le tableau récapitulatif des programmes ;
  - aérez suffisamment la pièce ;
  - nettoyez les filtres microfin et grossier après chaque cycle de séchage ;
  - essorez suffisamment le linge avant de le sécher. Exemple: Données de consommation – en fonction de la vitesse d'essorage – pour 7 kg de linge séché en utilisant le programme COTON PRÊT À RANGER .

Essorage préalable			**Cycle de séchage**	
Tours par minute	Humidité résiduelle		Consommation d'électricité en kWh	Coûts en euros[1)]
	en litres	en %		
1000	4,20	60	2,4	0,36
1200	3,92	56	2,3	0,34
1400	3.64	52	2,2	0,33
1800	3.15	45	2,0	0,30

1) Tarif : 0,15 euros/kWh

Service

En cas d'anomalie de fonctionnement, vérifiez d'abord si vous ne pouvez pas remédier vous-même au dysfonctionnement à l'aide de la notice d'utilisation (chapitre "En cas d'anomalie de fonctionnement").

Si vous ne parvenez pas à remédier au dysfonctionnement, veuillez contacter votre vendeur ou à défaut le Centre Contact Consommateurs qui vous communiquera l'adresse d'un service après vente.

Pour un dépannage dans les plus brefs délais, nous vous recommandons de nous fournir les information suivantes :

- Description du modèle
- Numéro de produit (PNC)
- Numéro de série (S No.) (le numéro de série est indiqué sur la plaque signalétique)
- Type de dysfonctionnement
- Eventuellement le message d'erreur affiché par l'appareil

Pour avoir les numéros d'identification de l'appareil sous la main, nous vous recommandons de les inscrire ici :

Description du modèle : ....

Code produit (PNC) : ....

Numéro de série : ....

www.electrolux.com

CE

www.aeg-electrolux.fr
www.aeg-electrolux.be

125989670-01-17082007